

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV
(podľa Nariadenia Komisie 830/2015/EC)

Dátum vydania: 02.04.2002
Dátum revízie č.1: 03.08.2004
Dátum revízie č.2: 26.09.2008
Dátum revízie č.3: 08.10.2009
Dátum revízie č.4: 14.02.2012
Dátum revízie č.5: 23.04.2014
Dátum revízie č.6 : 26.11.2016

Strana: 1 z 7

Názov výrobku:

TECTANE Uvoľňovač skrutiek a hrdze / 11.20 /

ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY (PRÍPRAVKU) A SPOLOČNOSTI (PODNIKU)

1.1. Identifikátor produktu

Obchodný názov:

Uvoľňovač skrutiek a hrdze

Chemický názov látky:

-

Číslo CAS:

-

Číslo ES (EINECS):

-

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi

profesionálne použitie: mazivo, detergent
spotrebiteľské použitie: mazivo, detergent

Použitia, ktoré sa neodporúčajú

-

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Meno alebo obchodné meno:

Den Braven SK s.r.o.

Miesto podnikania alebo sídlo:

Polianky 17, 844 31 Bratislava

Telefón:

02/4497 10 10

Fax:

02/4497 15 40

e-mail

info@denbraven.sk

1.4 Núdzové telefónne číslo:

02/ 54 77 41 66,

Národné toxikologické informačné centrum,
Klinika pracovného lekárstva a toxikológie

ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1 Klasifikácia zmesi

podľa Nariadenia EP a Rady č. 1272/2008 CLP:

GHS02,08 Nebezpečenstvo

Flam. Aerosol 1, H222, H229

Asp. tox. 1, H304

2.2 Prvky označovania:

podľa Nariadenia EP a Rady č. 1272/2008 CLP:

Symbol:



Signálne slovo:

Nebezpečenstvo

Výstražné upozornenie:

H222 Mimoriadne horľavý aerosól.

H222, H229, EUH066

H229 Nádobu je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Bezpečnostné upozornenie:

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P101, P102, P210, P211,

P102 Uchovávať mimo dosahu detí.

P251, P410+P412, P501

P210 Uchovávať mimo dosahu tepla/ horúcich povrchov/ iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov horenia. Nefajčite.

P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.

P251 Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.

P410 + P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C

P501 Zneškodnite obsah/nádobu v mieste zberu nebezpečného odpadu

2.3 Iná nebezpečnosť:

Obsahuje: < 5% aromatické uhľovodíky

> 30% alifatické uhľovodíky

Ďalšie povinné údaje na etikete:

Núdzové telefónne číslo: Národné toxikologické informačné centrum,

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(podľa Nariadenia Komisie 830/2015/EC)

Dátum vydania: 02.04.2002
Dátum revízie č.1: 03.08.2004
Dátum revízie č.2: 26.09.2008
Dátum revízie č.3: 08.10.2009
Dátum revízie č.4: 14.02.2012
Dátum revízie č.5: 23.04.2014
Dátum revízie č.6 : 26.11.2016

Strana: 2 z 7

Názov výrobku:

TECTANE Uvoľňovač skrutiek a hrdze / 11.20 /

Limbová 5, 833 05 Bratislava, Tel.: 02/5477 4166

Karta údajov o zložkách: www.denbraven.sk

- symbol „3“ (obrátенý epsilon)
- kódové označenie umožňujúce identifikáciu šarže náplne,
- menovitý objem výrobku v aerosólovom rozprašovači
- celkový menovitý objem nádoby tak, aby nedošlo k jeho zámene s menovitým objemom výrobku v aerosólovom rozprašovači.

ODDIEL 3. ZLOŽENIE ALEBO INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Výrobok obsahuje tieto nebezpečné látky:

Registračné číslo	CAS/EC	Nebezpečná zložka	Konc. %	Klasifikácia		Iné
01-2119457273-39-xxxx	**))	uhľovodíky, C10-13 n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2% arómatov	25 - 50	Asp. tox. 1 GHS08 NEB.	H304 EUH066	
01-2119485395-27-xxxx	75-28-5/ 200-857-2	izobután	20 - 25	Flam.Gas 1 Press.Gas GHS02,04 NEB.	H220 H280*)	-
01-2119480375-34-xxxx	64742-53-6/ 265-156-6	destiláty(ropné), hydrogénačne rafinované, ľahké nafténové; základový olej	10 - 20	Asp. Tox. 1 GHS 08 NEB.	H304	
01-2119486944-21-xxxx	74-98-6/ 200-827-9	propán	10 - 20	Flam.Gas 1 Press.Gas GHS02,04 NEB.	H220 H280*)	-
01-2119474691-32-xxxx	106-97-8/ 203-448-7	bután	2,5 - 5	Flam.Gas 1 Press.Gas GHS02,04 NEB.	H220 H280*)	-
01-2119475108-36-xxxx	111-76-2 203-905-0	2-butoxyetanol	1,0 - 2,5	Acute Tox. 4 Eye Irrit. 2 Skin Irrit. 2 GHS07 POZOR	H332 H312 H302 H319 H315	NPEL

ODDIEL 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1. Opis opatrení prvej pomoci :

- Pri vdýchnutí: Premiestnite zasiahnutého na čerstvý vzduch a udržiavajte ho v kľude. Pokiaľ pretrvávajú ťažkosti, obráťte sa na lekára.
- Pri styku s kožou: Umyte vodou a mydlom a dobre opláchnuť. Pokiaľ pretrvávajú ťažkosti, obráťte sa na lekára
- Pri zasiahnutí očí: Okamžite vyplachujte oči veľkým množstvom vody. Pokiaľ pretrvávajú ťažkosti, obráťte sa na lekára
- Pri požití: Nikdy nevyvolávajte zvracanie. Obráťte sa na lekára a poskytnite mu túto kartu bezpečnostných údajov alebo etiketu.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené :

Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky. Vdychovanie aerosólu môže spôsobiť zdravotné problémy – zápal pľúc, poškodenie pľúc. Môže sa vstrebať cez pokožku.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania:

Pri náhodnom vdýchnutí aerosólu alebo ak sa objaví nevoľnosť alebo ospalosť, kontaktujte lekára

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV
(podľa Nariadenia Komisie 830/2015/EC)

Dátum vydania: 02.04.2002
Dátum revízie č.1: 03.08.2004
Dátum revízie č.2: 26.09.2008
Dátum revízie č.3: 08.10.2009
Dátum revízie č.4: 14.02.2012
Dátum revízie č.5: 23.04.2014
Dátum revízie č.6 : 26.11.2016

Strana: 3 z 7

Názov výrobku:

TECTANE Uvoľňovač skrutiek a hrdze / 11.20 /

ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné prášok, pena, oxid uhličitý, vodná hmla, piesok
Nevhodné voda v plnom prúde

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru vznikajú toxické plyny (oxidy uhlíka). Nádoby prípravku sú pod stálym tlakom - nebezpečenstvo výbuchu tlakových nádob!

5.3 Rady pre hasičov:

Ochranný odev a izolačný dýchací prístroj. Nádoby podľa možnosti odstráňte z dosahu požiaru alebo ich ochladzujte vodnou hmlou - nebezpečenstvo roztrhnutia.

ODDIEL 6. OPATRENIE PRI NÁHODNOM UVOLENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Tepelná nebezpečnosť:

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

6.4 Odkaz na iné oddiely:

Chráňte sa osobnými ochrannými prostriedkami. Zabráňte prístupu neinformovaným osobám. Dôkladne vyvetrajte uzatvorené priestory. Odstráňte zdroje ohňa. Nefajčite!

Mimoriadne horľavý aerosól. Tlaková nádoba.

Zabrániť preniknutiu výrobku do životného prostredia. Ak sa tak satane, je nutné upovedomiť príslušné inštitúcie (obsahuje ropné látky).

Rozptýlený výrobok zotrite alebo zoberte pomocou nehorľavej adsorpčnej látky a vzniknuté zvyšky uniknutej látky uložte do sudu na odpad. Likvidujte podľa predpisov.

Osobné ochranné prostriedky: oddiel 8
Likvidácia: oddiel 13

ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie:

7.3 Špecifické konečné použitie (-ia)

Zabráňte kontaktu s pokožkou a s očami. Manipulujte s výrobkom v dobre vetraných priestoroch. Nevdychujte aerosóly! Pri práci nejedzte, nepite ani nefajčite. Dodržujte dôkladne hygienické predpisy. Pri nedostatočnom vetraní sa môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi. Odstráňte zdroje ohňa. Nádoba je pod tlakom: neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu. Neaplikujte na horúce povrchy.

Nádoby skladujte na chladnom mieste s teplotami do 50°C. Chrániť pred vysokou teplotou a pred priamym slnečným žiarením. mazivo a čistiaci prostriedok

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(podľa Nariadenia Komisie 830/2015/EC)

Dátum vydania: 02.04.2002
Dátum revízie č.1: 03.08.2004
Dátum revízie č.2: 26.09.2008
Dátum revízie č.3: 08.10.2009
Dátum revízie č.4: 14.02.2012
Dátum revízie č.5: 23.04.2014
Dátum revízie č.6 : 26.11.2016

Strana: 4 z 7

Názov výrobku:

TECTANE Uvoľňovač skrutiek a hrdze / 11.20 /**8. KONTROLY EXPOZÍCIE /OSOBNÁ OCHRANA**

8.1 Kontrolné parametre	Názov	CAS	NPEL (mg/m ³)		Pozn.
			priemerný	krátkodobý	
		2-butoxyetanol	111-76-2	98	246
	K: môže sa vstrebať cez pokožku				
DNEL pracovníci	Údaje nie sú k dispozícii				
DNEL verejnosť	Údaje nie sú k dispozícii				
8.2 Kontroly expozície	Ochrana očí/tváre	ochranné okuliare (tesne priliehavé) EN166			
	Ochrana kože	ochranné rukavice			
		nitrilkaučuk, penetračný čas > 240 min			
		hrúbka ≥ 0,45 mm			
	Ochrana dýchacích ciest	nutná pri prekročení hodnôt NPEL (filter AX)			
Kontroly environmentálnej expozície (PNEC)	Údaje nie sú k dispozícii				

ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:**

Skupenstvo (pri 20°C):	kvapalina (aerosól)
Farba:	sivá
Zápach (vôňa):	charakteristický (po petroleji)
Prahová hodnota zápachu:	nestanovená
Hodnota pH:	nestanovená
Teplota (rozmedzie teplôt) topenia (°C):	nestanovená
Teplota (rozmedzie teplôt) varu (°C):	nestanovená
Teplota vzplanutia (°C):	nestanovená
Rýchlosť odparovania	nestanovená
Teplota samovznietenia [°C]	nestanovená
Teplota rozkladu [°C]	nestanovená
Horľavosť (°C):	> 200
Medze výbušnosti: horná medza (% obj.):	nestanovená
dolná medza (% obj.):	nestanovená
Oxidačné vlastnosti:	nestanovené
Tlak pár (hPa):	nestanovené
Relatívna hustota	0,69291 g/cm ³
Hustota pár (pri 20°C):	nestanovená
Rozpustnosť (pri °C)	
vo vode :	nemiešateľný, alebo ťažko miešateľný
v organických rozpúšťadlách :	nestanovená
Rozdeľovací koeficient a-oktanol/voda:	nestanovený
Viskozita:	nestanovená
9.2. Iné informácie:	Obsah prchavých organických látok: 85,5 %

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(podľa Nariadenia Komisie 830/2015/EC)

Dátum vydania: 02.04.2002
Dátum revízie č.1: 03.08.2004
Dátum revízie č.2: 26.09.2008
Dátum revízie č.3: 08.10.2009
Dátum revízie č.4: 14.02.2012
Dátum revízie č.5: 23.04.2014
Dátum revízie č.6 : 26.11.2016

Strana: 5 z 7

Názov výrobku:

TECTANE Uvoľňovač skrutiek a hrdze / 11.20 /

ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1. Reaktivita	údaje nie sú k dispozícii
10.2. Chemická stabilita	stabilný za odporúčaných podmienok používania a skladovania
10.3. Možnosť nebezpečných reakcií	údaje nie sú k dispozícii
10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	vysoké teploty, priame slnečné žiarenie
10.5. Nekompatibilné materiály	údaje nie sú k dispozícii
10.6. Nebezpečné produkty rozkladu	pri horení: pozri oddiel 5

ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita:

LD ₅₀ , orálne, potkan (mg/kg):	ATEmix: > 50 000 (2-butoxyetanol :1480)
LD ₅₀ , dermálne, potkan alebo králik (mg/kg):	ATEmix: > 15 000 (2-butoxyetanol: 400)
LD ₅₀ , inhalačne, potkan (mg/l)	ATEmix: > 400 (2-butoxyetanol: ATE = 11)

Žieravosť/dráždivosť pokožky

údaje nie sú k dispozícii

Vážne poškodenie /dráždivosť očí

údaje nie sú k dispozícii

Senzibilizácia

Pokožka

údaje nie sú k dispozícii

Dýchacie cesty

údaje nie sú k dispozícii

Karcinogenita:

nie je dôkaz

Mutagenita:

nie je dôkaz

Toxicita pre reprodukciu:

nie je dôkaz

STOT SE

údaje nie sú k dispozícii

STOT RE

údaje nie sú k dispozícii

Aspiračná toxicita

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Toxicita pre vodné organizmy:	údaje nie sú k dispozícii
LC ₅₀ , 96 hod., ryby (mg.l ⁻¹):	-
EC ₅₀ , 48 hod., dafnie (mg.l ⁻¹):	-
IC ₅₀ , 72 hod., riasy (mg.l ⁻¹):	-
12.2 Perzistencia a biodegradovatenosť	údaje nie sú k dispozícii
12.3 Bioakumulačný potenciál:	údaje nie sú k dispozícii
12.4 Mobilita v pôde:	údaje nie sú k dispozícii
12.5 PBT/vPvB:	údaje nie sú k dispozícii
12.6 Iné nepriaznivé účinky:	obsahuje ropné zložky

ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1 Spôsoby zneškodňovania odpadu: Likvidovať podľa zákona o odpadoch 79/2015 Z.z v povolenom zariadení (skládka odpadu).

Zatriedenie podľa Katalógu odpadov: 16 05 04

Spôsoby zneškodňovania kontaminovaného obalu: Likvidovať podľa zákona o odpadoch 79/2015 Z.z.

Zatriedenie podľa Katalógu odpadov: 15 01 04

ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

14.1. Číslo OSN	1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN	AEROSÓLY

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

(podľa Nariadenia Komisie 830/2015/EC)

Dátum vydania: 02.04.2002
Dátum revízie č.1: 03.08.2004
Dátum revízie č.2: 26.09.2008
Dátum revízie č.3: 08.10.2009
Dátum revízie č.4: 14.02.2012
Dátum revízie č.5: 23.04.2014
Dátum revízie č.6 : 26.11.2016

Strana: 6 z 7

Názov výrobku:

TECTANE Uvoľňovač skrutiek a hrdze / 11.20 /

14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu	2.5 F
14.4. Obalová skupina	-
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie	
14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Bezpečnostná značka: 2.1
14.7. Doprava hromadného nákladu	Obmedzené množstvo: LQ2

ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE:

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie EP a Rady (ES) č.1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc

Nariadenie Komisie č. 2015/830, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

Nariadenie EP a Rady č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí

Zákon č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh

Nariadenie vlády SR č. 355/2006 v znení Nariadenia vlády č. 300/2007 Z. z. a o v znení Nariadenia vlády č. 471/2011 Z. z. a v znení Nariadenia vlády SR č.82/2015 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci

Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch v znení neskorších noviel

Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009 (príloha XVII Nariadenia EP a Rady REACH č. 1907/2006): žiadne

Látky zahrnuté v Zozname kandidátskych látok (SVHC) podľa Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006 REACH: žiadne

Látky zahrnuté do prílohy XIV Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006 REACH: žiadne

15.2 Správa o chemickej bezpečnosti: pre zmes nebolo hodnotenie vykonané

ODDIEL 16. ĎALŠIE INFORMÁCIE:

Dôvod revízie č.2: zmena v právnych predpisoch, zmeny v zložení prípravku, zmeny v oddieloch 1,2,3,8,10,11,15,16

Dôvod revízie č.3: zmena v právnych predpisoch, zmeny v oddieloch 3,10,15,16

Dôvod revízie č.4: zmena právnych predpisov, zmena v zložení zmesi, zmena v klasifikácii zmesi zmeny, zmeny v oddieloch 1,2,3,4,15,16

Dôvod revízie č.5 zmena v zložení zmesi, klasifikácia zmesi v súlade s nariadením 1272/2008 CLP, zmeny v bodoch 1,2,3,8,9,15,16

Dôvod revízie č.6: zmena v právnych predpisoch, zmeny v zložení zmesi, zmeny v oddieloch 2,3,8,9,11,13,15,16

Znenie H-výrokov z oddielu 3:

H220 Mimoriadne horľavý plyn.

H280 Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.

H302 Škodlivý po požití.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.

H315 Dráždi kožu

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H332 Škodlivý pri vdychnutí.

EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Triedy nebezpečnosti:

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV
(podľa Nariadenia Komisie 830/2015/EC)

Dátum vydania: 02.04.2002
Dátum revízie č.1: 03.08.2004
Dátum revízie č.2: 26.09.2008
Dátum revízie č.3: 08.10.2009
Dátum revízie č.4: 14.02.2012
Dátum revízie č.5: 23.04.2014
Dátum revízie č.6 : 26.11.2016

Strana: 7 z 7

Názov výrobku:

TECTANE Uvoľňovač skrutiek a hrdze / 11.20 /

Flam.Gas: horľavý plyn
Flam. Liq.: horľavá kvapalina
Press.Gas: stlačený plyn
Asp. Tox.: aspiračná toxicita
Acute Tox.: akútna toxicita
Eye Irrit.: dráždi oči
Skin Irrit.: dráždi pokožku
STOT SE: toxicita pre špecifický cieľový orgán, jednorazová expozícia
STOT RE: toxicita pre špecifický cieľový orgán, jednorazová expozícia

Použité skratky:

DNEL Derived no effect level (Odvođená hodnota limitu bez účinku)

PNEC Predicted no effect concentration (Predvídaná /vypočítaná koncentrácia bez účinku)

*) klasifikácia doplnená v súlade s článkom 4 Nariadenia 1272/2008 CLP

**) EC: 918-481-9 priradené agentúrou ECAH v rámci registračného procesu

Opatrenia pre obal pri uvedení do malospotrebitel'skej siete: žiadne